

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typ 2

Typenschein-Nummer

Kleinbus

V W

(Motor: GS/37 kW)

CH 2854 31

Hersteller VOLKSWAGENWERK AG., D-3180 Wolfsburg / BRD

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "253"
vor Fahrgestellnummer "WV2 ... 25 ..."

Herstellerplakette rechts, unten im Einstieg, am vorderen Türpfosten

Fahrgestellnummer rechts, hinten auf erster Traverse, hinter Vorderrad

Motor kennzeichen "CS" rechts, Mitte Block (Deckel anheben)

Hauptimporteur A M A G, Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad

Geprüftes Fahrzeug -

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch

Getriebe mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge 4 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v=Scheiben/h=Innenbacken
Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder
Bremskraftbegrenzer, wirkend auf Hinterräder

Hilfsbremse 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle Niveau- od. Druckdiff.-Schalter; Kontrolllampe komb

Motor	V W	Typ	C S
Marke	<u>Reihe</u>	<u>Takte</u>	<u>4</u>
Gewart	<u>D</u>	<u>Lage</u>	<u>hinten</u>
Treibstoff	<u>Wasser</u>	<u>Anzahl Zylinder</u>	<u>4</u>
Kühlung	<u>76,5</u>	<u>Hub</u>	<u>86,4</u>
Bohrung	<u>1588</u>	<u>Steuer-PS</u>	<u>8,08</u>
Hubraum	<u>37 DIN</u>	<u>bei U/min</u>	<u>4200</u>
Leistungs-kW	<u>74,0</u>	<u>cBA bei U/min</u>	<u>3150</u>
Lärm-Standmessung	<u>1/ 614 x p 128</u>	<u>(VW 241 119 B)</u>	
Schalldämpfer			
Abgasprüfung	<u>ECE-24; / Bacharach = 4,0</u>		
Entstörung	<u>-</u>		

Karosserie Limousine

Anzahl Türen 2+1 oder 4+1 Geschw. Messer km/h 9)

Sicherheitsgurten v Ar4 / B / Ar4 (E) h auf Wunsch

Unterheckel - Rückspiegel links / rechts

Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze t 11 od. 12, 2 od. 3 M 3 + 3 h 3

Masse Innen ausser

Länge 4570 Achsabstand 2460 / -

Breite 1845 Doppelachse v h

Höhe 1965 Spurweite v 1560 h 1555

Uebernang v 1160 v -

h 950 h -

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile Spurkreis Ø l 10300 r 10100

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>740</u>	<u>820</u>	<u>1560</u>
Nutzlast	<u>390</u>	<u>450</u>	<u>840</u>
Gesamtgewicht	<u>1130</u>	<u>1270</u>	<u>2400</u>
Fabrikgarantie			<u>2400</u>
Reifen gröÙe	<u>185 R 14 C</u>	<u>185 R 14 C</u>	<u>+) </u>
Phy / bar	<u>6 / 3,5</u>	<u>6 / 3,5</u>	
Treγκraft	<u>1430</u>	<u>1430</u>	
für V max	<u>130</u>	<u>130</u>	
Felgen	<u>5 1/2 J x 14</u>	<u>(ET 39) Stahl</u>	
Gac Anhängelast gebremst/ungebremst	<u>mech. Getriebe</u>		<u>autom. Getriebe</u>
Garantiertes Gesamtzuggewicht	<u>1000 / 600</u>		
Geprüfte Anhängelast	<u>850 mit 1A 5,43 und 5,86</u>		
Garantierte Dachlast	<u>100</u>		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>110</u>		
gemessen <u>km/h bei U/min</u>	<u>Motor</u>	<u>Zapfwelle</u>	

Ausstattung §)

Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	B (E) auf Wunsch
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt
Warnvorrichtungen	1/ KLAXON KW 9 / CH 5 0701 05 mit Waschanlage oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Kleinbus		
Marke und Typ	v w	Typ 2	
Typenscheinnummer	CH	2854 31	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	11 oder 12	vom 2 oder 3
Leergewicht	1560	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	8,08
Gesamtgewicht	2400	Hubraum	1588

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+ Reifenvariante : 185 SR 14 Reinforced Tragkraft pro Achse = 1330 kg (3,0) Vmax. 170 km/h Spurweiten unverändert.

§) Ausrüstung : Notausstieg bei Ausführung 3 + 1 Türen = Seitenfenster mit Hammer;
Platzzahltafel am Armaturenbrett;
Tachograph bei gewerbemässigem Personentransport erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung
Bern, 10.09.81 (Adm.)

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

B
Fabrikmarke
Marque de fabrique

C
Typ
Type

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

20) Kleinbus
Minibus

V W

Typ 2

2854 31

EMISSIONSKARTE (EK)
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E
Motortyp
Type du moteur

F
Getriebe
Boîte de vitesses

G
Antriebsachse
Essieu
d'entraînement

H
Vorbeifahrt
Avec le vhc. en
marche; dB/A

J
Standmessung
Mesure à l'arrêt
dB/A min⁻¹

R
Bemerkungen
Remarques

C S

m4

5,43

80,0

74,0 3150

C S

m4.

5,86

x)

74,0 3150

(13.10.81)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

E

Motortyp
Type du moteur : C S

Einspritzpumpe Pompe d'injection BOSCH	O k= 0,60 bei/a 4200 min ⁻¹ k= 0,55 " 3276 " k= 0,65 " 2352 "	P k= 0,65 bei/a 3738 min ⁻¹ k= 0,60 " 2814 " k= 0,75 " 1890 "	O b= bei/a min ⁻¹ b= " " b= " "
Einspritzpumpe Pompe d'injection	k= bei/a min ⁻¹ k= " " k= " "	k= bei/a min ⁻¹ k= " " k= " "	b= bei/a min ⁻¹ b= " " b= " "

BACHARACH = 4,0

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CE von/du

Datum/date: 10.09.81

BUNDESAMT FÜR POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation